

Perkutane Nephroskope

*Percutaneous Nephroscopes*

## *Percutaneous Nephroscopes*

## Perkutane Nephroskope

<b>0</b>		
<b>1</b>		
<b>2</b>		
<b>3</b>	<i>Percutaneous Low-Pressure Universal Nephroscopes</i>	Perkutane Niederdruck-Universal-Nephroskope
<b>4</b>		
<b>5</b>	<i>Small Calibre Percutaneous Low-Pressure Universal Nephroscopes</i>	Schwachkalibrige perkutane Niederdruck-Universal-Nephroskope
<b>6</b>	<i>Flexible Fibre Nephroscope</i>	Flexibles Fiber-Nephroskop
<b>7</b>	<i>Instruments for Resection of Tumour's in the Renal Pelvis</i>	Instrumente zur Tumorresektion im Nierenbecken
<b>8</b>	<i>Optical Percutaneous Ureterotome and Instruments for Percutaneous Slitting of Strictures</i>	Optisches perkutanes Ureterotom und Instrumente zur perkutanen Striktur-Schlitzung

*Percutaneous Low-Pressure  
Universal Nephroscopes*

Perkutane Niederdruck-  
Universal-Nephroskope



*For diagnosis, stone extraction, ultrasound litholapaxy or electrohydraulic lithotripsy*

Zur Diagnostik, Steinextraktion, Ultraschall-Litholapaxy oder elektrohydraulischen Lithotripsie

- ❑ *PANOVIEW PLUS operating telescope with oval instrument channel and laterally mounted eyepiece or obliquely offset eyepiece*
- ❑ *Optimum view of probes or forceps even in very constricted areas*
- ❑ *Oval irrigation and probe channel*
- ❑ *PANOVIEW PLUS telescopes, for diagnosis of the calyceal system*
- ❑ *Sheaths with irrigation outlets at the distal tip and rotatable, maintenance-free irrigation tap*
- ❑ *Hollow obturator for use over a J-guide wire*
- ❑ *Large lumen operating tubes*
- ❑ *Ultrasound sonotrodes in various sizes*
- ❑ *Sturdy grasping forceps and stone extractors*

- ❑ PANOVIEW PLUS-Operations-Optik mit ovalem Sondenkanal und seitlich versetztem Einblick oder schrägem Einblick
- ❑ Optimale Sicht auf Sonden oder Zangen auch bei engsten anatomischen Verhältnissen
- ❑ Ovaler Spül- und Sondenkanal
- ❑ PANOVIEW PLUS-Optiken zur Diagnostik des Kelchsystems
- ❑ Schäfte mit Abflußöffnungen am distalen Ende und drehbarem, wartungsfreiem Spülhahn
- ❑ Obturator mit zentraler Bohrung zur Anwendung über einen J-Führungsdraht
- ❑ Großlumige Operations-Tuben
- ❑ Ultraschall-Sonotroden in verschiedenen Größen
- ❑ Robuste Fasszangen und Steinextraktoren

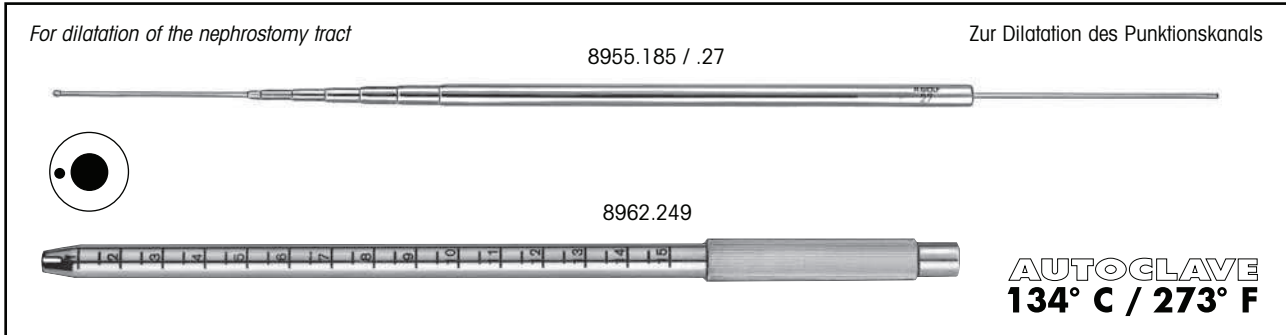
## Dilators and Fascia Scalpel

for percutaneous low-pressure universal nephroscopes

## Dilatatoren und Faszien-Skalpell

für perkutane Niederdruck-Universal-Nephroskope

3



### Telescope dilator

for use over a J-guide wire  
consisting of:

- 1 hollow guide rod 6 Fr. (8955.06),
- 4 telescope dilators 9 - 18 Fr. ....8955.185
- 7 telescope dilators 9 - 27 Fr. ....8955.27

on request:

### Dilator, 30 Fr.

to fit over 27 Fr. dilator of 8955.27 .....8955.308

### Dilatation guide rod, 9 Fr.

with larger internal diameter for introducing  
a second guide wire .....8962.19

### Bougie, 24 Fr.

for introducing a second guide wire,  
used over the 15 Fr. dilator .....8962.249

### Teleskop-Dilatator

zur Anwendung über einen J-Führungsdraht  
bestehend aus:

- 1 hohler Führungsstab 6 Charr. (8955.06),
- 4 Teleskop-Dilatatoren 9 - 18 Charr. ....8955.185
- 7 Teleskop-Dilatatoren 9 - 27 Charr. ....8955.27

auf Wunsch:

### Dilatator, 30 Charr.

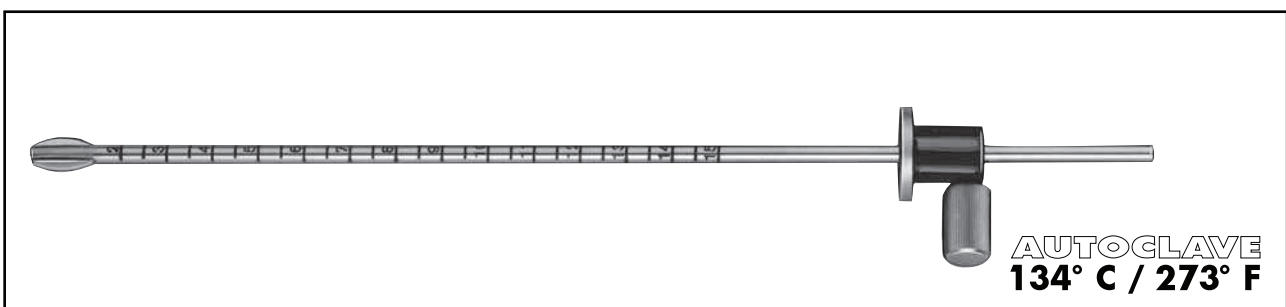
passend auf 27 Charr. Dilatator aus 8955.27 .....8955.308

### Dilatations-Führungsstab, 9 Charr.

mit größerer Bohrung zum Einführen eines  
zweiten Führungsdrahtes .....8962.19

### Bougie, 24 Charr.

zum Einführen eines zweiten Führungsdrahtes,  
anzuwenden über 15 Charr. Dilatator .....8962.249



### Percutaneous fascia scalpel (Knife by Kort)

for use over a guide wire .....8962.72

*It is often difficult, particularly with patients who have already undergone surgery, to dilate the nephrostomy tract to 24 or 26 Fr., because the scar tissue is usually hard and inelastic. Cold slitting of this tissue makes access much easier.*

*The subsequent dilatation then only involves the transparenchymatous area of the kidney.*

### Perkutanes Faszien-Skalpell (Kort'sches Messer)

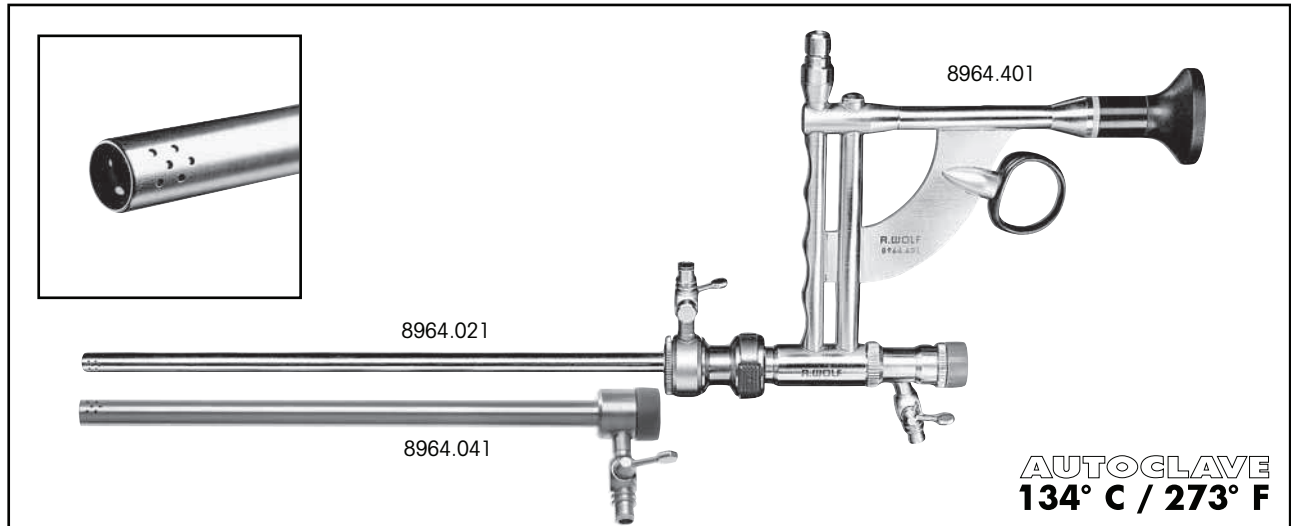
zur Anwendung über einen Führungsdraht .....8962.72

Besonders bei voroperierten Patienten ist es oft schwierig, den Nephrostomiekanal auf eine Stärke von 24 bis 26 Charr. aufzubougieren, da die Vernarbungen sich meist recht derb und unelastisch darstellen. Eine kalte Schlitzung dieser Gewebepartien ist deshalb eine große Erleichterung.

Die nachfolgende Dilatation bezieht sich dann nur auf den transparenchymatösen Anteil der Niere.

## Percutaneous Universal Nephroscope Model »Dresden«

## Perkutanes Universal-Nephroskop Modell »Dresden«



- ❑ Extremely small sheath circumference - but the same sturdy construction
- ❑ Large oval working channel, 14 Fr., for auxiliary instruments up to 3.5 mm diameter such as the standard ultrasound sonotrodes - with effective irrigation
- ❑ New PANOVIEW PLUS rod lens system - for optimum image quality
- ❑ Ergonomic design and user-friendly automatic valve - for fatigue-free operation and optimum handling

- ❑ Besonders kleiner Schaftumfang - bei gleichzeitig robuster Bauweise
- ❑ Großer ovaler Arbeitskanal, 14 Charr., für Hilfsinstrumente bis 3,5 mm Durchmesser wie Standard-Ultraschall-Sonotroden - bei effektiver Spülung
- ❑ Neues PANOVIEW PLUS Stablinnen-System - für optimale Bildqualität
- ❑ Ergonomisches Design und anwenderfreundlich durch automatisches Ventil - für ermüdungsfreies Arbeiten und optimales Handling

### Percutaneous Universal Nephroscope Model »Dresden«

comprising:

#### Sheath, 20.8 Fr.

round, with swivel irrigation connector, distal tip

straight, automatic locking mechanism, WL 204 mm.....8964.021

also:

**Obturator**, hollow .....8964.121

#### PANOVIEW PLUS operating telescope

with laterally offset eye piece, 12°, capacity 3.5 mm, WL 224 mm, oval instrument channel, automatic valve (8964.711) with sealing membrane (pack of 5 / 89.102) and sealing cap,

blue (89.02) .....8964.401

#### Amplatz sheath, 24.3 Fr.,

for application of nephroscopes with sheaths up to 24 Fr.,

working length 150 mm .....8964.041

**Sealing membrane retainer** .....15176.100

### Perkutanes Universal-Nephroskop Modell »Dresden«

bestehend aus:

#### Schaft, 20,8 Charr.

rund, mit drehbarer Spülung, distales Ende

gerade, automatischer Verschluss, NL 204 mm .....8964.021

hierzu:

**Obturator**, zentral hohl.....8964.121

#### PANOVIEW PLUS Operations-Optik

mit Paralleleinblick, 12°, Durchlass 3,5 mm, NL 224 mm, ovaler Sondenkanal, automatisches Ventil (8964.711) mit Dichtmembran (5 Stück / 89.102) sowie Dichtungskappe

blau (89.02) .....8964.401

#### Amplatz-Schaft, 24,3 Charr.

zur Anwendung von Nephroskopen mit Schaft bis zu 24 Charr.,

Nutzlänge 150 mm .....8964.041

**Dichtmembran-Aufnahme** .....15176.100





## Auxiliary Instruments

for percutaneous universal nephroscope  
Model »Dresden«

## Hilfsinstrumente

für perkutanes Universal-Nephroskop  
Modell »Dresden«

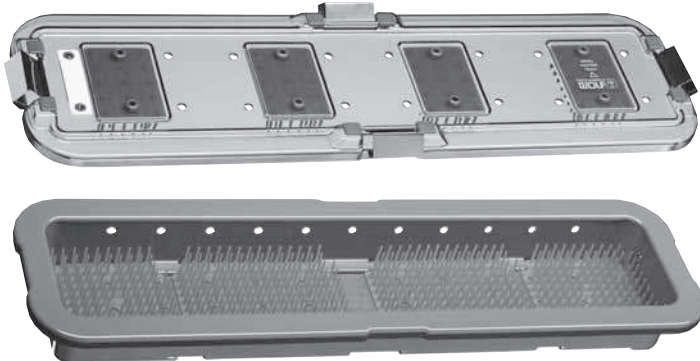
3

		Nutzlänge Working length	∅	Type Type
	<b>Steinfasszange</b> <i>Stone grasping forceps</i>	350 mm	3.5	<b>8964.601</b>
	<b>Steingreifer, dreiarmlig</b> <i>Spare stone grasper, 3-pronged</i>	350 mm		<b>8964.671</b>
	<b>Ersatz-Steingreifer, dreiarmlig</b> <i>Spare stone grasper, 3-pronged</i>			<b>8964.675</b>
	<b>Steinzange, distal abgewinkelt,</b> n. Wickham-Miller <i>Stone forceps, angled distal tip,</i> by Wickham-Miller	340 mm		<b>8962.602</b>
	<b>Steinfasszange,</b> fein gezahnt, für weiche Steine <i>Stone grasping forceps,</i> finely serrated, for soft stones	340 mm		<b>8962.61</b>

Naturally, all other standard instruments belonging to the »Percutaneous Nephroscope« up to 3.5 mm diameter can be used, for example, ultrasound sonotrodes, lithoclast, electrohydraulic litho-tripsy and mechanical instruments.

Selbstverständlich sind alle weiteren Standard-Instrumente vom »Perkutanen Nephroskop« bis 3,5 mm Durchmesser anwendbar – z.B. Ultraschall-Sonotroden, Lithoclast, elektrohydraulische Lithotripsie und mechanische Instrumente.

Sterilisation - Storage - Transport



Sterilisation - Lagerung - Transport

**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

**RIWO System Tray instrument container**

consisting of: instrument container with peg mat inlay, lid with fixed peg mat, 2 coding plates (white) 1 for lid and 1 for base, 1 marker pen (black)

**500 x 200 x 60 mm**

für 8964 .....38 201.586

**RIWO-System-Tray Instrumentenbehälter**

bestehend aus: Instrumenten-Behälter mit eingelegten Noppenmatten, Deckel mit fixierten Noppenmatten, je 1 Codierschild (weiß) für Behälter und Deckel, 1 Markierungsstift (schwarz)

**500 x 200 x 60 mm**

für 8964 .....38 201.586

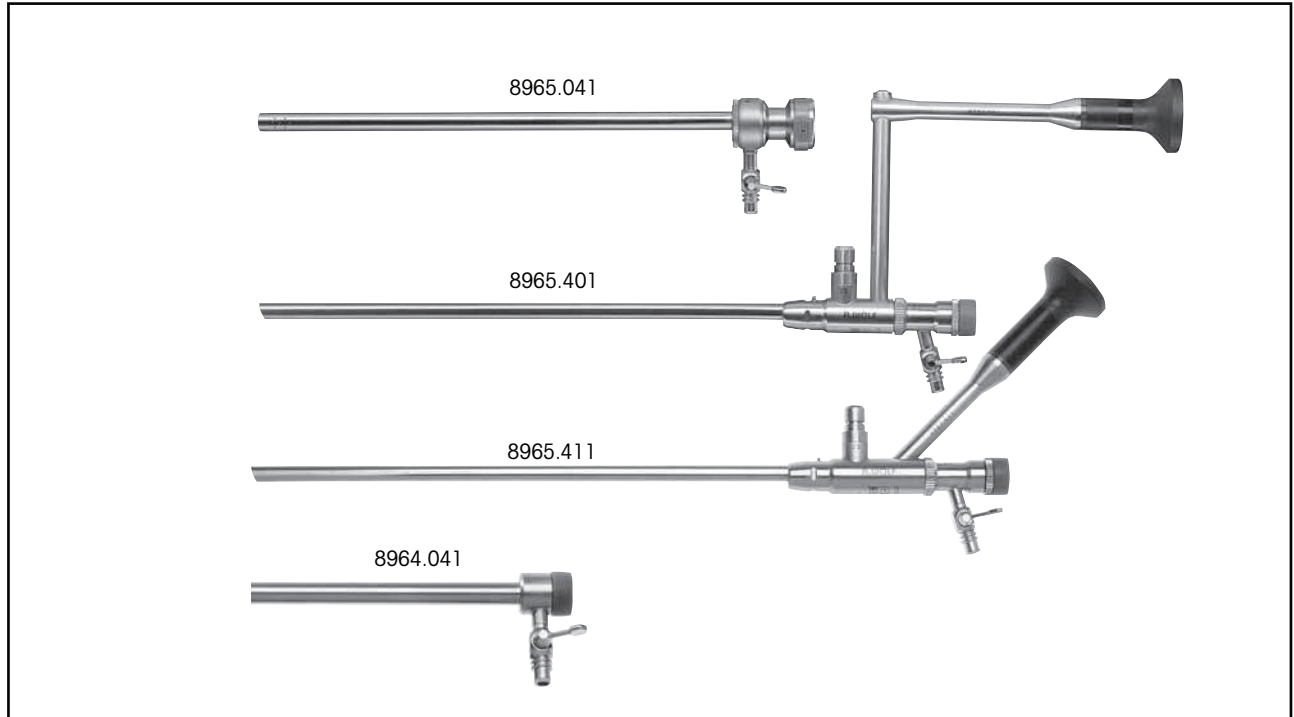


## Percutaneous Universal Nephrosopes

24 Fr.

## Perkutane Universal-Nephroskope

24 Charr.



- ❑ Small sheath calibre but robust construction thanks to the use of top-quality materials such as titanium and stainless steel
- ❑ Large oval working channel for auxiliary instruments up to 3.5 mm diameter while maintaining efficient irrigation
- ❑ New PANOVIEW PLUS rod lens system for optimum image quality
- ❑ User-friendly with continuous-irrigation option, swivel irrigation ring on the sheath and automatic valve
- ❑ Extended working length – suitable for obese patients

- ❑ Kleiner Schaftumfang bei robuster Bauweise durch Verwendung hochwertiger Materialien wie Titan und Edelstahl
- ❑ Großer ovaler Arbeitskanal, für Hilfsinstrumente bis 3,5 mm Durchmesser – bei effektiver Spülung
- ❑ Neues PANOVIEW PLUS Stablinnen-System - für optimale Bildqualität
- ❑ Anwenderfreundlich durch Dauerspülmöglichkeit und drehbaren Spülring am Schaft und automatischem Ventil
- ❑ Durch größere Nutzlänge auch für adipöse Patienten geeignet

### Sheath, 24 Fr.

round, with swivel irrigation connector, distal tip straight, automatic locking mechanism, WL 204 mm.....8965.041  
Hollow obturator .....8965.141

**PANOVIEW PLUS operating telescope** with parallel eyepiece, 20° angle of view, capacity 3.5 mm, WL 224 mm, oval instrument channel, automatic valve (8964.711) with sealing membrane (5 pieces / 89.102) and sealing cap, blue (89.02) .....8965.401

**PANOVIEW PLUS operating telescope** with oblique eyepiece, 20° angle of view, capacity 3.5 mm, WL 224 mm, oval instrument channel, automatic valve (8964.711) with sealing membrane (5 pieces / 89.102) and sealing cap, blue (89.02) .....8965.411

**Amplatz sheath, 24.3 Fr.,** for application of nephrosopes with sheaths up to 24 Fr., working length 150 mm .....8964.041

### Schaft, 24 Charr.

rund, mit drehbarer Spülung, distales Ende gerade, drehbarer Verschluss, NL 204 mm .....8965.041  
Obturator, zentral hohl .....8965.141

**PANOVIEW PLUS Operations-Optik** mit Paralleleinblick 20°, Durchlass 3,5 mm, NL 224 mm, ovaler Sondenkanal, automatisches Ventil (8964.711) mit Dichtmembran (5 Stück / 89.102) sowie Dichtungskappe blau (89.02) .....8965.401

**PANOVIEW PLUS Operations-Optik** mit seitlichem Einblick Blickrichtung 20°, Durchlass 3,5 mm, NL 224 mm, ovaler Sondenkanal, automatisches Ventil (8964.711) mit Dichtmembran (5 Stück / 89.102) sowie Dichtungskappe blau (89.02) .....8965.411

**Amplatz-Schaft, 24,3 Charr.** zur Anwendung von Nephroskopen mit Schaft bis zu 24 Charr., Nutzlänge 150 mm .....8964.041






## Accessory Instruments

for percutaneous universal nephroscopes

## Hilfsinstrumente

für perkutane Universal-Nephroskope

3

		Nutzlänge Working length	Ø	Type Type
	<b>Steinfasszange</b> <i>Stone grasping forceps</i>	350 mm	3.5 mm	<b>8964.601</b>
	<b>Steingreifer, dreiarmig</b> <i>Stone grasper, 3-pronged</i>	350 mm		<b>8964.671</b>
	<b>Ersatz-Steingreifer, dreiarmig</b> <i>Spare stone grasper, 3-pronged</i>			<b>8964.675</b>
	<b>Steinzange, distal abgewinkelt,</b> n. Wickham-Miller <i>Stone forceps, angled distal tip,</i> by Wickham-Miller	340 mm		<b>8962.602</b>
	<b>Steinfasszange,</b> fein gezahnt, für weiche Steine <i>Stone grasping forceps,</i> finely serrated, for soft stones	340 mm		<b>8962.61</b>

Naturally, all other standard instruments belonging to the »Percutaneous Nephroscope« up to 3.5 mm diameter can be used, for example, ultrasound sonotrodes, lithoclast, electrohydraulic lithotripsy and mechanical instruments.

Selbstverständlich sind alle weiteren Standard-Instrumente vom »Perkutanen Nephroskop« bis 3,5 mm Durchmesser anwendbar – z.B. Ultraschall-Sonotroden, Lithoclast, elektrohydraulische Lithotripsie und mechanische Instrumente.

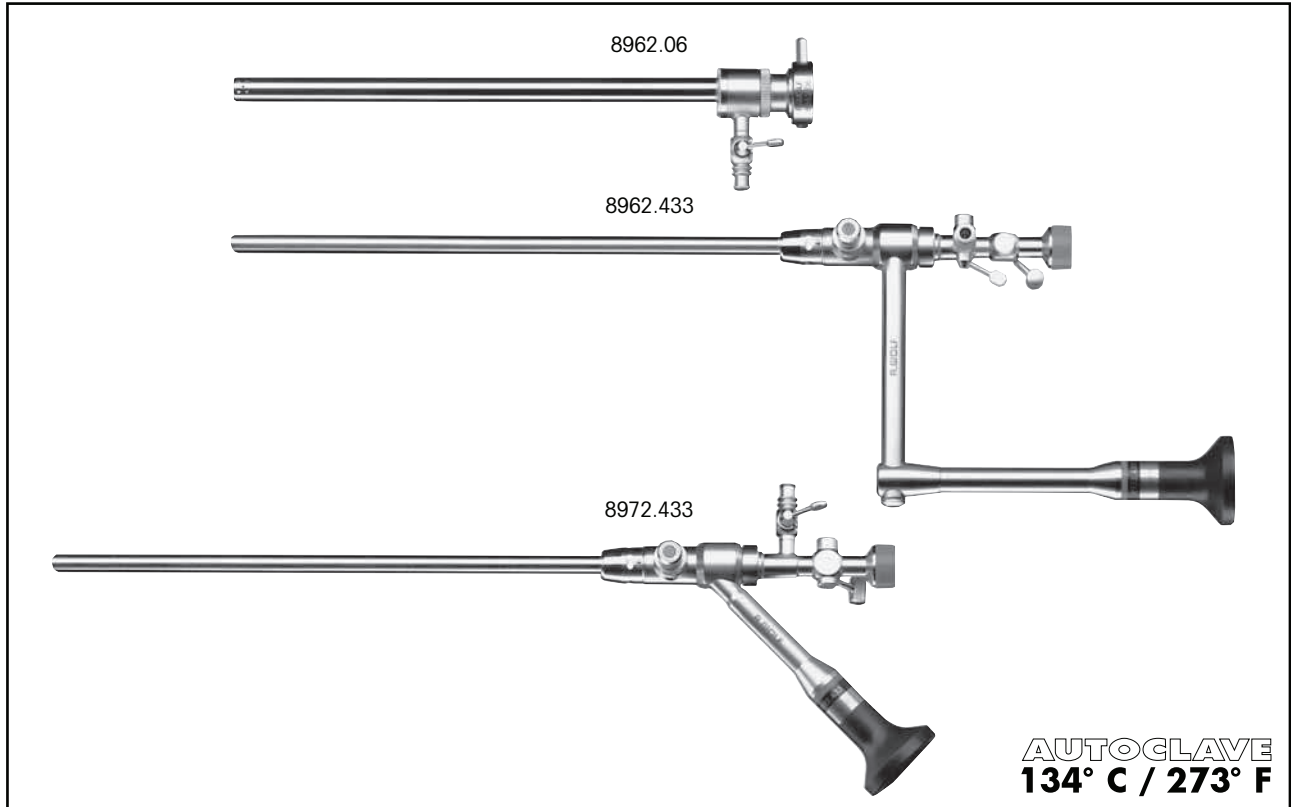


*Percutaneous Low-Pressure  
Universal Nephroscope*

by Marberger

Perkutanes Niederdruck-  
Universal-Nephroskop

nach Marberger



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

3

**Operating sheath**

with irrigation outlets at the distal tip, including hollow obturator for use over a J-guide wire, with swivelling irrigation tap,

27 Fr., WL 175 mm .....8962.06

**PANOVIEW operating telescope by Marberger, 25°**

with oval instrument channel for 4 mm auxiliary instruments, can also be used for irrigation or aspiration,

WL 195 mm .....8962.433

or

**PANOVIEW operating telescope by Wickham, 25°**

with oblique eyepiece, oval probe channel for 4 mm auxiliary instruments, can also be used for irrigation or aspiration, WL 195 mm

.....8972.433

**Operations-Schaff**

mit Abflußöffnungen am distalen Ende, einschließlich Obturator mit zentraler Bohrung zur Anwendung über einen J-Führungsdraht, mit drehbarem Spülhahn,

27 Charr., NL 175 mm .....8962.06

**PANOVIEW-Operations-Optik nach Marberger, 25°**

mit ovalem Sondenkanal für 4 mm Hilfsinstrumente, auch zur Spülung oder Aspiration,

NL 195 mm .....8962.433

oder

**PANOVIEW-Operations-Optik nach Wickham, 25°**

mit schrägem Einblick, ovalem Sondenkanal für 4 mm Hilfsinstrumente, auch zur Spülung oder










Aspiration, NL 195 mm .....8972.433

## Auxiliary Instruments

for percutaneous low-pressure universal nephroscope by Marberger

## Hilfsinstrumente

für perkutanes Niederdruck-Universal-Nephroskop nach Marberger

	Anwendbar im Sondenkanal der Operations-Optiken 8962.433 und 8972.433 For use in the instrument channel of operating telescopes 8962.433 and 8972.433		∅ mm	Type Type
	<b>Steinzange, starr</b> <i>Stone forceps, rigid</i>	Hechtmaul <i>alligator jaws</i>	3.0	<b>8962.604</b>
	<b>Steinzange, starr</b> <i>Stone forceps, rigid</i>	fein gezahnt, "Peanut-Form" <i>finley serrated jaws, "peanut shape"</i>	3.0	<b>8962.607</b>
	<b>Steinzange, starr</b> <i>Stone forceps, rigid</i>	zur Extraktion großer Fragmente <i>for extraction of larger fragments</i>	3.0	<b>8962.605</b>
	<b>Steinzange, starr</b> <i>Stone forceps, rigid</i>	distal abgewinkelt nach Wickham-Miller <i>angled distal-end by Wickham-Miller</i>	2.5	<b>8962.602</b>
	<b>Steinfasszange, starr</b> <i>Stone grasping forceps, rigid</i>	Hechtmaul <i>alligator jaws</i>	3.5	<b>8962.60</b>
	<b>Steinfasszange, starr</b> <i>Stone grasping forceps, rigid</i>	fein gezahnt für weiche Steine <i>finely serrated for soft stones</i>	3.5	<b>8962.61</b>
	<b>Dreiarmer Steingreifer</b> starr <i>Three-pronged stone grasper rigid</i>	selbstschließend <i>self-closing</i>	3.5	<b>8962.67</b>
	<b>Ersatzgreifer</b> <i>Spare grasper</i>	selbstschließend <i>self-closing</i>		<b>8962.675</b>
	<b>Steinfasszange, starr</b> <i>Stone grasping forceps, rigid</i>	zur Extraktion großer Fragmente <i>for extraction of larger fragments</i>	3.5	<b>8964.601</b>
	<b>Dreiarmer Steingreifer, starr</b> <i>Three-pronged stone grasper, rigid</i>	selbstschließend <i>self-closing</i>	3.5	<b>8964.671</b>
	<b>Ersatzgreifer</b> <i>Spare grasper</i>			<b>8964.675</b>

## Auxiliary Instruments

for percutaneous low-pressure universal nephroscope by Marberger

## Hilfsinstrumente

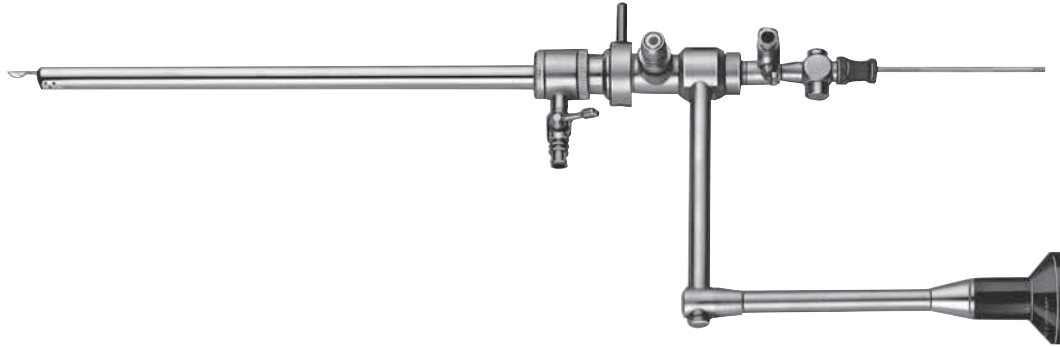
für perkutanes Niederdruck-Universal-Nephroskop nach Marberger

### Scalpel for slitting UPJ strictures

For use in the instrument channel of operating telescopes  
8962.433 and 8972.433

### Skalpell zur Schlitzung von Ureterabgangsstenosen

Anwendbar durch den Sondenkanal der Operations-Optiken  
8962.433 und 8972.433



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

3

			Ø mm	Type Type
	<b>Strikturskalpell</b> <i>Stricture scalpel</i>	halbmondförmig <i>half-moon shaped</i>	3.5	<b>8962.951</b>

Systems for intracorporeal lithotripsy see page  
D 750.301 - D 751.002

Systeme zu intrakorporalen Lithotripsie siehe Seite  
D 750.301 - D 751.002

**HF connecting cable** see page D 721.603

**HF-Anschlusskabel** siehe Seite D 721.603

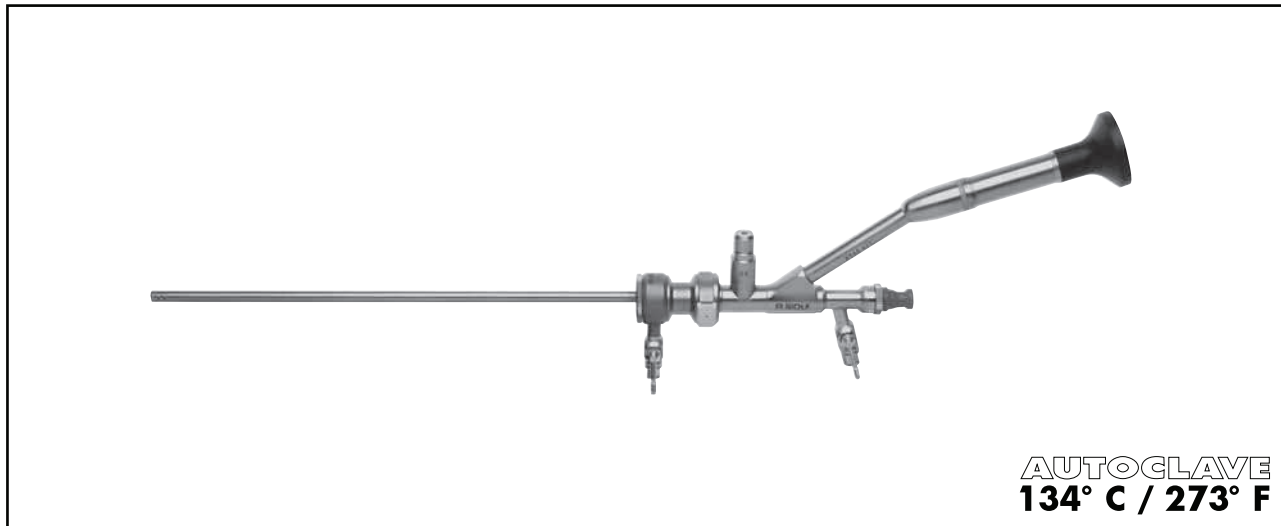
## Miniature Nephroscope 15 / 18 Fr. by Lahme

also suitable for children and adolescents

## Miniatur-Nephroskop

15 / 18 Charr. nach Lahme

auch für Kinder und Jugendliche geeignet



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

5

- For large lower pole caliceal stones as an alternative to ESWL
- A useful addition to the instrument set for percutaneous stone therapy
- A very practical instrument for therapy of large renal pelvis and caliceal stones
- Highest possible resolution and largest possible image due to use of 50,000 pixel image guide
- Automatic seal between sheath and telescope
- Fast and safe introduction of auxiliary instruments thanks to automatic seal on working channel
- Smallest possible sheath size but nevertheless robust due to use of titanium and stainless steel
- Can be used with Amplatz sheaths as of 13 Fr.
- Stainless steel special bougies for time-saving "one-step" dilatation

**PANOVIEW operating endoscope** with laterally offset eyepiece, angle of view 12°, 6 Fr. working channel, automatic valve with sealing membrane, WL 225 mm .....8968.421

### Sheath,

15 Fr., round, with swivel irrigation ring, distal tip straight, automatic connector, WL 205 mm .....8968.001  
also:

### Obturator,

hollow .....8968.101

### Sheath,

18 Fr., round, with swivel irrigation ring, distal tip straight, automatic connector, WL 205 mm .....8968.011  
also:

### Obturator,

hollow .....8968.111

### Amplatz sheath,

18 Fr., WL 134 mm .....8968.041

- Für große untere Nierenkelchsteine als Alternative zur ESWL
- Als sinnvolle Ergänzung des Instrumentariums zur perkutanen Steintherapie
- Als sehr handliches Instrument zur Therapie von großen Nierenbecken- und Kelchsteinen
- Höchstmögliche Auflösung und größtmögliches Bild durch Einsatz von 50.000 Pixel Bildeiter
- Automatischer Verschluss zwischen Schaft und Optik
- Schnelles und sicheres Einführen von Hilfsinstrumenten durch automatische Dichtung am Arbeitskanal
- Kleinster Schaftumfang bei robuster Bauweise durch Verwendung von Titan und Edelstahl
- Verwendbar mit Amplatz-Schäften ab 13 Charr.
- Edelstahl-Spezialbougies zur zeitsparenden "One-Step"-Bougierung

**PANOVIEW-Operations-Endoskop** mit seitlich versetztem Einblick, Blickrichtung 12°, 6 Charr. Arbeitskanal, automatisches Ventil mit Dichtmembran, NL 225 mm .....8968.421

### Schaft,

15 Charr., rund, mit drehbarer Spülung, distales Ende gerade, automatischer Verschluss, NL 205 mm .....8968.001  
hierzu:

### Obturator,

zentral hohl .....8968.101

### Schaft,

18 Charr., rund, mit drehbarer Spülung, distales Ende gerade, automatischer Verschluss, NL 205 mm .....8968.011  
hierzu:

### Obturator,

zentral hohl .....8968.111

### Amplatz-Schaft,

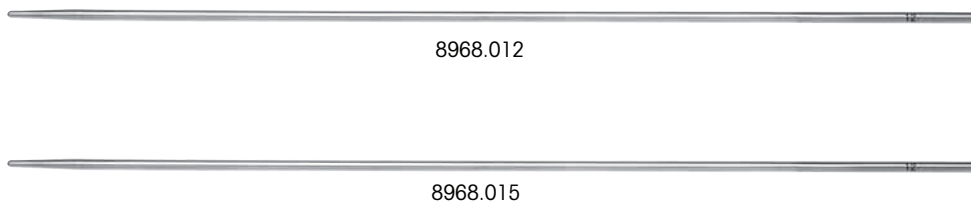
18 Charr., NL 134 mm .....8968.041

## Auxiliary Instruments

for Miniature Nephroscope  
15 / 18 Fr. by Lahme

## Hilfsinstrumente

für Miniatur-Nephroskop  
15 / 18 Charr. nach Lahme



5

**Dilator,**

12 Fr. for "one-step" dilatation, length 320 mm .....8968.012

**Dilator,**

15 Fr. for "one-step" dilatation, length 320 mm .....8968.015

Telescope dilators can, of course, also be used. For more detailed information, refer to the catalogue page D 740.302



**Dilatator,**

12 Charr. zur "One-Step"-Bougierung, Länge 320 mm .....8968.012

**Dilatator,**

15 Charr. zur "One-Step"-Bougierung, Länge 320 mm .....8968.015

Selbstverständlich sind auch Teleskop-Dilatatoren verwendbar. Nähere Informationen finden Sie im Katalog unter D 740.302

		Nutzlänge Working length	Ø	Type Type
	<b>Steinfasszange</b> mit Überlastsicherung und Mauszahngeometrie <b>Stone grasping forceps</b> with overload protection and mouse tooth geometry	365 mm	2 mm	<b>8968.601</b>
	<b>Dreiarmer Steingreifer</b> <b>Three-pronged stone grasper</b>	365 mm	2 mm	<b>8968.671</b>
	<b>Ersatz-Steingreifer</b> für 8968.671 <b>Spare stone grasper</b> for 8968.671			<b>8968.675</b>

**Ultrasound sonotrodes,**

Ø 1.9 mm, length 340 mm .....8962.519

**Lithoclast probe,**

Ø 1.6 mm, length 340 mm .....8742.043

**Ultraschall-Sonotrode,**

Ø 1,9 mm, Länge 340 mm .....8962.519

**Lithoclast-Sonde,**

Ø 1,6 mm, Länge 340 mm .....8742.043

**Membrane retainer, standard** .....15256.393

**Membrane retainer with Luer connector** .....15256.456

**Membrane seal (pack of 10)** .....89.101

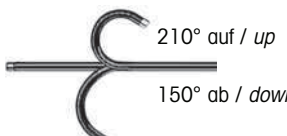
**Membran-Aufnahme, Standard** .....15256.393

**Membran-Aufnahme mit Luer-Anschluss** .....15256.456

**Membran-Dichtung (VE = 10 Stück)** .....89.101

**Flexible Fibre Nephroscope**  
5 mm / 15 Fr.  
Channel 2.5 mm / 7.5 Fr.


**Flexibles Fiber-Nephroskop**  
5 mm / 15 Charr.  
Kanal 2,5 mm / 7,5 Charr.



210° auf / up  
150° ab / down

Abwinkelung / deflection

7305.781 auf Wunsch / on request




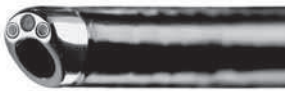
7305.782 im Lieferumfang enthalten  
included

now with 25 % more pixels and 30 % larger image

jetzt mit 25 % mehr Bildpunkten und 30 % größerem Bild

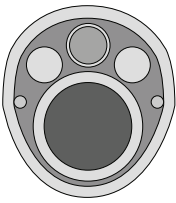
new new





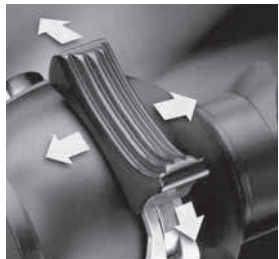
7305.001 ab / down ← → auf / up

7305.006 auf / up ← → ab / down



- Ovale Formgebung des distalen Schaft-Endes**
- Oval shape of the distal tip of the sheath**
- Verwendbar mit allen gängigen flexiblen Hilfsinstrumenten, wie Zangen, HF-Sonden, Laser-Fasern etc.
- Can be used with all normal flexible auxiliary instruments such as forceps, HF probes, laser fibres etc.

- Steuerhebel mit leichtgängiger Feststellbremse**
- Control lever with easy-action locking brake**



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Stone extraction from inaccessible regions</li> <li><input type="checkbox"/> Tumour diagnosis in the entire renal pelvis</li> <li><input type="checkbox"/> Reduced weight and ergonomic design for optimum handling and less strain on the operator</li> <li><input type="checkbox"/> 0° angle of view, 120° field of view</li> <li><input type="checkbox"/> Immersible and gas sterilisable</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Steinextraktion aus schwer zugänglichen Bereichen</li> <li><input type="checkbox"/> Tumordiagnostik im gesamten Nierenbecken</li> <li><input type="checkbox"/> Gewichtsreduzierte Bauweise und ergonomisches Design für optimales Handling und ermüdungsfreies Arbeiten</li> <li><input type="checkbox"/> 0° Blickrichtung, 120° Bildwinkel</li> <li><input type="checkbox"/> Einleg- und gassterilisierbar</li> </ul> |
|---|--|






	Außen-Durchmesser <i>Outer diameter</i>	Sondenkanal <i>Instrument channel</i>	Nutzlänge <i>Working length</i>	Type <i>Type</i>
<b>Flexibles Fiber-Nephroskop</b> einschließlich Ansatz mit Einführungshahn (7305.782), flexible PE-Zange (829.051), Dichtigkeitstester (163.903), Gassteril-Ventil (163.904), Reinigungsbürste (7264.691), Koffer  <b>Flexible fibre nephroscope</b> including instrument port (7305.782), flexible biopsy forceps (829.051), leak tester (163.903), gas sterilisation valve (163.904), cleaning brush (7264.691), case	5 mm 15 Charr./Fr.	2.5 mm 7.5 Charr./Fr.	400 mm	Steuerhebel nach distal - Abwinkelung nach unten <i>Forward movement of the control lever produces downward movement of the tip</i>  <b>7305.001</b>  Steuerhebel nach distal - Abwinkelung nach oben <i>Forward movement of the control lever produces upward movement of the tip</i>  <b>7305.006</b>
hierzu / also: <b>Lichtleiter Ø 2,5 mm</b> <b>Light cable Ø 2.5 mm</b>			2300 mm	<b>8061.253</b>

**Auxiliary instruments overleaf** **Hilfsinstrumente siehe Rückseite**



*Auxiliary Instruments for  
flexible fibre nephroscope*

Hilfsinstrumente zum  
flexiblen Fiber-Nephroskop

	Außen - Ø Outer - Ø	NL WL	Typen Types
<b>Flexible Fremdkörper Fasszange</b> <i>Flexible foreign body forceps</i> 	1.6 mm 5 Charr. / Fr.	550 mm	<b>828.051</b>
<b>Mauszahn-Fasszange</b> , sicheres und effektives Greifen durch Mauszahngeometrie <b>Mouse-tooth grasping forceps</b> , <i>Safe and effective grasping with  mouse-tooth geometry</i> 	1.6 mm 5 Charr. / Fr.	550 mm	<b>8735.685</b>
	2.0 mm 6.5 Charr. / Fr.	550 mm	<b>8736.685</b>
<b>Probe-Exzisionszange</b> , verlängerte Maulteile vergrößern das Bioplat <b>Biopsy forceps</b> , <i>Extra long jaws to obtain  a larger specimen</i> 	2.0 mm 6.5 Charr. / Fr.	550 mm	<b>829.055</b>
<b>RIWOLITH-Sonde</b> , zur elektrohydraulischen Lithotripsie (3 Stck.) <b>RIWOLITH probe</b> , for electrohydraulic lithotripsy (set of 3) 	1.1 mm 3.3 Charr. / Fr.	700 mm	<b>2280.133</b>
<b>Ansatz mit 2 Luer-Anschlüssen, Schnellverschluss</b> <b>Attachment with 2 Luer connectors, quick-lock mechanism</b> 			<b>7305.781</b>

6

Weitere Hilfsinstrumente siehe Seite / Further accessory instruments see page D 781.001

*Instruments for Resection of Tumours  
in the Renal Pelvis*

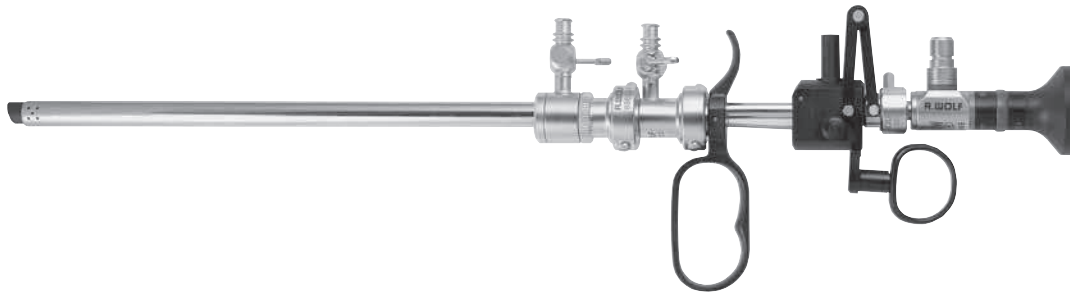
for universal nephroscope by Marberger

Instrumente zur Tumorresektion  
im Nierenbecken

für Universal-Nephroskop nach Marberger

For use in the operating sheath 8962.06

Anwendbar durch den Operations-Schaft 8962.06



**AUTOCLAVE**  
**134° C / 273° F**

**Inner sheath**

distal tip insulated .....8962.122

**Innenschaft**

distales Ende isoliert .....8962.122

**Working element**

passive cutting action .....8654.225

**Arbeits-Element**


passiv schneidend .....8654.225

**Cutting electrode**

loop 0.3 mm wire .....8422.131

**Schneide-Elektrode**

Bügel 0,3 mm Draht .....8422.131

Optik Telescope	∅	Blickrichtung Angle of view	mit gesteigerter Bildgröße und Objektfeld with enlarged image and objective field	
	4 mm	30°	<b>8654.422</b>	

Further electrodes see page D/E 721.102

Weitere Elektroden siehe Seite D/E 721.102

For further information on R. WOLF PANOVIEW PLUS telescopes see page D 720.201

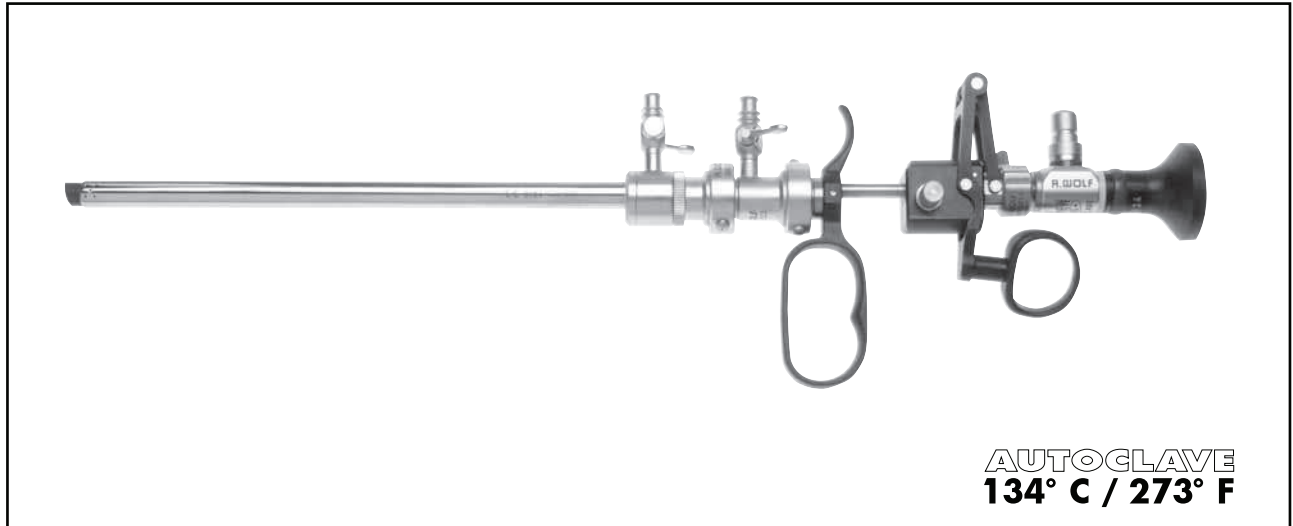
Weitere Informationen zu R. WOLF PANOVIEW PLUS-Optiken siehe Seite D 720.201

HF connecting cable see page D 721.603

HF-Anschlusskabel siehe Seite D 721.603

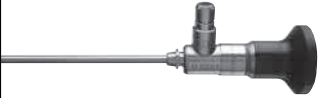
*Optical Percutaneous Ureterotome  
for universal nephroscope 24 Fr. and 27 Fr.*

Optisches perkutanes Ureterotom  
für Universal-Nephroskop 24 Charr. und 27 Charr.



- Outer sheath, 24 Fr.** ..... 8965.041
- Working element for stricture scalpel** .....8667.911
- or
- Outer sheath, 27 Fr.** .....8962.06
- Inner sheath, distal tip insulated** .....8962.122
- Working element for stricture scalpel** .....8667.911

- Außenschaft, 24 Charr.** .....8965.041
- Arbeits-Element zur Aufnahme der Strikturskalpelle** .....8667.911
- oder
- Außenschaft, 27 Charr.** .....8962.06
- Innenschaft, distales Ende isoliert** .....8962.122
- Arbeits-Element zur Aufnahme der Strikturskalpelle** .....8667.911

Optik Telescope	Ø	Blickrichtung Angle of view	mit gesteigerter Bildgröße und Objektfeld with enlarged image and objective field	
	4 mm	0°	<b>8650.414</b>	

For further information on R. WOLF PANOVIEW PLUS telescopes see page D 720.201





Weitere Informationen zu R. WOLF PANOVIEW PLUS-Optiken siehe Seite D 720.201








## Instruments for Percutaneous Slitting of Strictures

for universal nephroscope

## Instrumente zur perkutanen Striktur-Schlitzung



für Universal-Nephroskop

<b>Strikturskalpelle mit Keramikschnaide</b> <i>Stricture scalpel with ceramic blade</i>	Schliff <i>Blade</i>	starr <i>rigid</i>
	Halbrund, ohne zentrale Bohrung <i>Half-moon, solid</i>	<b>8667.961</b>
	Halbrund, mit zentraler Bohrung (für 4 Charr. UK) <i>Half-moon, hollow (for 4 Fr. ureteric catheters)</i>	<b>8667.966</b>
	Haifischflosse für enge Stenosen, mit zentraler Bohrung (für 4 Charr. UK) <i>Shark-fin for narrow stenoses, hollow (for 4 Fr. ureteric catheters)</i>	<b>8667.971</b>
	Lanzette <i>Lancet</i>	<b>8667.981</b>

<b>Strikturskalpelle aus Stahl</b> <i>Steel stricture scalpel</i>	Schliff <i>Blade</i>	starr <i>rigid</i>
	rund <i>half-moon</i>	<b>8667.965</b>
	wellenförmig <i>wave edge</i>	<b>8667.955</b>
	rund <i>half-moon</i>	<b>8667.96</b>
	wellenförmig <i>wave edge</i>	<b>8667.95</b>
	lanzettentförmig <i>lancet</i>	<b>8667.98</b>
	hakenförmig <i>hook shaped</i>	<b>8667.94</b>
	sichelförmig <i>sickle shaped</i>	<b>8667.93</b>

on request for slitting UPJ strictures under vision via a guide wire and via inner sheath 8962.122:

auf Wunsch zur optisch kontrollierten Schlitzung von Ureterabgangsstenosen über Führungsdraht und Innenschaft 8962.122:

<b>Strikturskalpelle aus Stahl</b> <i>Steel stricture scalpel</i>		flexibel <i>flexible</i>
	Arbeitsbereich bis 20 mm <i>working range up to 20 mm</i>	<b>8667.852</b>
	Arbeitsbereich bis 60 mm <i>working range up to 60 mm</i>	<b>8667.856</b>